

# 珊瑚泉華人浸信教會

## Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零一九年三月三日      March 3<sup>rd</sup>, 2019

Pastor Emeritus: Kwong-Wah Lau 榮譽牧師: 劉廣華  
Senior Pastor: Keh Yeong Tan 主任牧師: 陳克勇  
Assistant Pastor: Scott Ryan 助理牧師: 賴思家  
Minister of Worship: Heather Shih 敬拜傳道: 施亭竹  
Children's Ministry Director: Cathy Yeung 兒童事工部主任: 楊嘉恩  
Youth Director: Eric Chou 青少事工主任: 周岩



### —— 2019 Church Theme ——

#### 二零一九年教會主題

#### **Making Disciples: Let Your Light Shine**

*Knowing Scripture; Learning from Christ.*

You are the light of the world.

Let your light shine before others,  
so that they may see your good  
works and give glory to your Father who  
is in heaven.

~Matthew 5:14a, 16

#### **造就門徒：為主發光**

**認識神話語；學習主策略**

你們是世上的光。

你們的光也當這樣照在人前，  
叫他們看見你們的好行為，  
便將榮耀歸給你們在天上的父。

~馬太福音 5:14a, 16

## Monthly Scripture Memorization

### 每月背誦經文



### March 三月：Matthew 馬太福音 4:19-20

And he said to them, "Follow me, and I will make you fishers of men." Immediately they left their nets and followed him.

(ESV)

耶穌對他們說：「來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。」他們就立刻捨了網，跟從了他。

(和合本)



### —Bible Reading Plans 每日讀經計劃—

Today's reading 今日進度

Numbers 民數記 20-21

Mark 馬可福音 10:35-52

## 事工預告 Upcoming Ministry Opportunities

03/17(日)	馬太團契禱告會 全教會事工方向禱告會
03/31(日)	教會常務會議 Church Business Meeting
04/19(五)	受難日崇拜 Good Friday Service
04/21(日)	復活節聯合主日崇拜 Easter combined service
04/27(六)	青少年暑期退修會募款 FUGE fundraising

# Order of Mission Sunday Worship Service

9:00 AM March 3<sup>rd</sup>, 2019

---

## We Gather in His Presence

Welcome	Deacon Tony Chu
Call to Worship: <i>Psalm 95:1-2</i>	Deacon Tony Chu
Worship in Praise: <i>Joy of the Lord</i> <i>This is Our God</i> <i>Kingdom's Cause</i>	Congregation

## God Speaks through His Word

Word of God: <i>2 Peter 1:3-8</i>	Deacon Tony Chu
Sermon: <i>Disciples Grow!</i>	Pastor Scott Ryan

## We Respond to God's Word

Song of Commitment: <i>I surrender All</i>	Congregation
Mission Sharing	Deacon Tony Chu
Offering	Deacon Tony Chu

## God Sends Us to Witness

Benediction	Pastor Scott Ryan
-------------	-------------------

---

## 9 AM Service Serving Schedule

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	A/V Team	Ushers
Today	Pastor Scott Ryan	Deacon Tony Chu	Michael Au	Vincent Hung (A)/ Sami Hwee(V)	Janice Wong, YM Wong Marco Lau (Parking)
03/10	Pastor Scott Ryan	Brother Ed See	Heather Shih	Vincent Hung (A)/ Sami Hwee (V)	Betty Kong, Christine Wong Joseph Tang (Parking)
03/17	Director Eric Chou	Deacon Tony Chu	Michael Au	Vincent Hung (A)/ Rachel Cheng (V)	Meylina Chu, Rosangela Horvath Marco Lau (Parking)
03/24	Pastor Scott Ryan	Deacon Kan Hwee	Michael Au	Vincent Hung (A)/ Rachel Cheng (V)	Karen Hwee, YM Wong Joseph Tang (Parking)
03/31	Pastor Scott Ryan	Deacon Kan Hwee	Heather Shih	Vincent Hung (A)/ Rachel Cheng (V)	Karen Hwee, Shelly Chiu Marco Lau (Parking)

# 宣道主日崇拜程序

## Order of Mission Sunday Worship Service

主後二零一九年三月三日 10:30 AM

March 3rd, 2019

### Worship in Praise 以讚美來敬拜

Call to Worship  
敬拜宣召

Psalm 詩篇 63:1-3

Deacon Samuel Cheng  
鄭敏舜執事

Hymn of Ascent  
上行詩歌

#57 Worthy of Worship  
神配受崇拜

Congregation  
會眾

Confession &  
Assurance  
認罪與確據

Galatians 加拉太書 6:8

Deacon Samuel Cheng  
& Congregation  
鄭敏舜執事 & 會眾

### Scripture Meditation & Silent prayer 經文默想和默禱

#### Responsive Reading 啟應文 (Col. 歌羅西書 1:9b-14)

帶領 願你們在一切屬靈的智慧悟性上，滿心知道神的旨意，好叫你們行事為人對得起主，

Worship Leader May you be filled with the knowledge of his will in all spiritual wisdom and understanding, so as to walk in a manner worthy of the Lord,

會眾 凡事蒙他喜悅，在一切善事上結果子，漸漸地多知道神；  
Congregation fully pleasing to him: bearing fruit in every good work and increasing in the knowledge of God;

帶領 照他榮耀的權能，得以在各樣的力上加力，好叫你們凡事歡歡喜喜地忍耐寬容。

Worship Leader being strengthened with all power, according to his glorious might, for all endurance and patience with joy;

會眾 又感謝父，叫我們能與眾聖徒在光明中同得基業。  
Congregation giving thanks to the Father, who has qualified you to share in the inheritance of the saints in light.

帶領 他救了我們脫離黑暗的權勢，把我們遷到他愛子的國裡；  
Worship Leader He has delivered us from the domain of darkness and transferred us to the kingdom of his beloved Son,

齊聲 我們在愛子裡得蒙救贖，罪過得以赦免。  
TOGETHER in whom we have redemption, the forgiveness of sins.

Invocation  
求告主名

Deacon Samuel Cheng  
鄭敏舜執事

Hymn of Praise  
讚美詩

#44 I Sing the Mighty Power of God  
頌讚父神偉大權力  
How Could It Be 何等恩典

Congregation  
會眾

Choral Worship  
獻詩

A Blessing of Grace

Choir  
詩班

### **Worship in Words 以生命之道來敬拜**

Word of God  
神的話語

2 Peter 彼得後書 1:3-11

Deacon Samuel Cheng  
鄭敏舜執事

Sermon  
證道

Disciples Must Seek Spiritual Growth  
門徒要追求長進

Pastor Keh Yeong  
Tan 陳克勇牧師

### **Worship in Response 以回應來敬拜**

Hymn of Response  
回應詩歌

我需要有祢在我生命中

Congregation  
會眾

Mission Sharing  
宣教事工分享

Deacon Tony Chu  
朱德文執事

Greetings/ Welcome  
問安/歡迎

Deacon Samuel Cheng  
鄭敏舜執事

Offering  
奉獻

1 Corinthians 哥林多前書 14:20

Brother David Dai  
戴耀民弟兄

### **Worship in Receiving Blessings 以領受祝福來敬拜**

Doxology

讚美頌- 會眾

Congregation

Benediction

祝福-陳克勇牧師

Pastor Keh Yeong Tan

Choral Benediction

祝禱詩歌- 詩班

Choir

### **Worship Servers Today 今日敬拜事奉**

講員: Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師	敬拜帶領: 鄭敏舜執事
翻譯: 黃旋麗卿(粵語), Zhonghua Wu(E)	領詩: 鄭敏舜執事
影音: 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智	圖書館: 袁美蓮
招待: 戴耀民(總招待), 黃健騰, 鄧志榮, 陳寶蓮, 張全, 胡素美	
停車場: 李永康, Johnathan Wu	
飯食事工-烹飪組: 李瑋 (組長), 伍明, 李麗緣, 劉穎, 劉雨玲, 高榮華, 梁印海, 薛興珠	
飯食事工-服務組: 馬太團契一組 - 邵宏偉(聯絡人)	
新朋友桌: 張學奎, 李欣(國語), 黃巧芬, 黃騰彪(粵語), 鄭敏舜執事	

Home News 家訊：

1. 最新一期教會刊物“珊瑚泉之光”已經出版，請到入口處拿取。 The newest church publication “The Light of Coral Springs” has been published, please pick up a copy by the entrance.

2. 教會商討會議將在下午 12 點 45 分於 215 教室舉行，請牧師、全體執事、各常務委員會主席、各部部長、團契主席及顧問參加，可邊用餐邊開會，請準時。 Church Council Meeting will be held today at 12:45 pm in room 215. All council members may have lunch while the meeting is in progress. Please be on time.

3. 日光節約時間將在下主日(3 月 10 日)開始，禮拜六睡前請將時間調快一小時。 Daylight saving time starts next Sunday (March 10th): Please change the clock one hour earlier before sleeping on Saturday.

4. 今年的家庭退修會將在 5 月 25~27 日長周末舉行，地點為 Life Enrichment Center(與過去幾屆相同)，主題是「起來行走」，中文講員是常思恩牧師，英文講員是 Chad Poe 牧師，請與團契報名(聯絡人：李瑋弟兄)，3 月 17 日前報名可享減免優惠，4 月 28 日報名截止。 This year’s family retreat is on May 27~29 (Memorial Day Weekend) at Life Enrichment Center (same as previous years). Theme: "Rise Up and Walk"; Chinese speaker: Pastor Albert Seung ; English speaker: Pastor Chad Poe. Please register with your fellowship(contact person: Brother Wei Li). Discount is offered through March 17 and signup will end on April 28.

5. 4 月 28 日教會將舉行浸禮、轉會與孩童奉獻。 There will be baptism, transfer of membership, and children dedication on Apr. 28 (Sun.).

- 轉會：若您已經在其他教會受浸，想將會籍轉到本教會，請到走廊上或大門口拿取轉會申請表，並在 3 月 17 日以前交給牧師或執事們，在您上會員課程的同時，我們將與您之前的教會聯絡。會員課程將會由牧師和執事教導。  
Transfer of membership: If you were baptized at another church and would like to transfer your membership to CBCCS, please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 17. We will contact your previous church while you complete membership class. All membership classes will be taught by pastors and deacons.
- 孩童奉獻：請到走廊上或大門口拿取申請表，並在 3 月 17 日前交給牧師或執事們。  
Child Dedication: please pick up a form in the hallway or by the entrance and return to Pastor or Deacons before March 17.

02/24/19 出席人數 Attendance		Adult /Youth 成人/青少年	Children 兒童
9:00 AM	Ch. Sunday School 中文堂主日學	89	Sunday School 20
	Eng. Worship Service 英文堂主日崇拜	73	
10:30 AM	Eng. Sunday School 英文堂主日學	65	Worship Service 60
	Ch. Worship Service 中文堂主日崇拜	240	
02/28 Prayer Meeting 禱告會		17	



10:30 AM Worship Servers for March 三月份敬拜事奉

03/10	<p><b>講員:</b> Director Eric Chou 周岩主任</p> <p><b>敬拜帶領:</b> 區煒文執事</p> <p><b>翻譯:</b> 鄭敏舜執事(國語), 黃騰彪執事(粵語)</p> <p><b>領詩:</b> 徐久仁</p> <p><b>影音:</b> 姚保羅(禱告帶領),黃卉君, 鄧少強, 熊勁智</p> <p><b>圖書館:</b> 袁美蓮</p> <p><b>招待:</b> 黃健騰 (總招待), 陳寶蓮, 徐潤好, 李余小文, 李漢傑</p> <p><b>停車場:</b> 鄧志榮, Johnathan Wu</p> <p><b>飯食事工-烹飪組:</b> 郭文彥 (組長), 熊勁智, 梁增喜, 陳鶯英, 陸愛萍</p> <p><b>飯食事工-服務組:</b> 馬太團契二組 – 劉思彤(聯絡人)</p> <p><b>新朋友桌:</b> 唐明惠, 吳忠華(國語), 黃健騰, 旋麗紅(粵語), 區煒文執事</p>
03/17	<p><b>講員:</b> Deacon Samuel Cheng 鄭敏舜執事</p> <p><b>敬拜帶領:</b> 王同樂執事</p> <p><b>翻譯:</b> 黃旋麗紅(粵語), Charlie Zhu(E)</p> <p><b>領詩:</b> 吳忠華</p> <p><b>影音:</b> 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智</p> <p><b>圖書館:</b> 黃健騰</p> <p><b>招待:</b> 潘主安(總招待), 李潔英, 梁梅蘊, 徐麗瑛, 梁增喜</p> <p><b>停車場:</b> 李永康, 龍紅衛, 李瑋</p> <p><b>飯食事工-烹飪組:</b> 李學鋈(組長), 林天, 葉菰, 張明通</p> <p><b>飯食事工-服務組:</b> 路加團契 - 喜樂和信心組 – 黃旋麗卿(聯絡人)</p> <p><b>新朋友桌:</b> 陸愛萍, 劉穎(國語), 金德霞, 繆錦輝(粵語), 王同樂執事</p>
03/24	<p><b>講員:</b> Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師</p> <p><b>敬拜帶領:</b> 陳偉倫執事</p> <p><b>翻譯:</b> 黃旋麗紅(粵語), Zhonghua Wu(E)</p> <p><b>領詩:</b> 陳偉倫執事</p> <p><b>影音:</b> 姚保羅 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智</p> <p><b>圖書館:</b> 郭倩媛</p> <p><b>招待:</b> 陸愛萍(總招待), 陳寶蓮, 張全, 胡素美, 胡秀明</p> <p><b>停車場:</b> 鄧志榮, 王曉輝</p> <p><b>主餐準備同工:</b> 黎惠忠, 黎靄嫻</p> <p><b>飯食事工-烹飪組:</b> 洪德森(組長), 林啟璋執事, 楊敏華, 袁美蓮</p> <p><b>飯食事工-服務組:</b> 路加團契 - 盼望和仁愛組 – 金德霞(聯絡人)</p> <p><b>新朋友桌:</b> 郭文彥, 劉秀玲(國語), 旋麗卿, 陳李詩敏(粵語), 陳偉倫執事</p>
03/31	<p><b>講員:</b> Pastor Keh Yeong Tan 陳克勇牧師</p> <p><b>敬拜帶領:</b> 林啟璋執事</p> <p><b>翻譯:</b> 黃旋麗卿(粵語), Meylina Chu(E)</p> <p><b>領詩:</b> 徐久仁</p> <p><b>影音:</b> 徐烜光 (禱告帶領), 黃卉君, 鄧少強, 熊勁智</p> <p><b>圖書館:</b> 黃健騰</p> <p><b>招待:</b> 繆錦輝(總招待), 黃健騰, 王兆輝, 楊敏華, 金德霞</p> <p><b>停車場:</b> 李永康, 龍紅衛</p> <p><b>飯食事工-烹飪組:</b> Cooking Team: Leo Leung(leader), Brian Niu, Christian Au, Stan Chen, Michael Au, Sam Lam</p> <p><b>飯食事工-服務組:</b> Serving team contact: TBA</p> <p><b>新朋友桌:</b> 李瑋, 汪君華(國語), 陳靄嫻, 黎惠忠 (粵語), 林啟璋執事</p>

Are you investing in the kingdom of God? Please use the mission offering envelope to help the missionary organizations our church supports.

你有投資在神的國度裡嗎？請用宣道奉獻信封為本教會支持的宣道機構做特別奉獻。

美南浸信會宣道部 Mission Board of the Southern Baptist Convention (SBC)

鄉村福音佈道團 Village Gospel Mission (VGM)

希望國際中國事工 Hope International Missions Chinese Outreach (HIM)

中國信徒佈道會 Chinese Christian Mission (CCM)

基督徒互援會中國事工部 Christian Aid Mission China Division (CAM)



Sun.	English Worship Service	9:00AM	英文主日崇拜	星期日
	Chinese Adult Sunday School (Mandarin / Cantonese)	9:00AM	中文成人主日學 (國/粵)	
	Children Sunday School	9:00AM	兒童主日學	
	Chinese Worship Service (Mandarin / Cantonese with English Translation)	10:30AM	中文主日崇拜 (國/粵/英語翻譯)	
	English Sunday School (English Adult/ Youth/ Children)	10:30AM	英文主日學 (英文成人/青少年/兒童)	
	Fellowship Lunch	12:00PM	團契午餐	
	Enoch Senior Fellowship (3 <sup>rd</sup> week)	1:00PM	以諾長者團契 (每月第三周)	
Wed.	Mandarin Bible Study	10:00AM	國語查經班	禮拜三
	Bible Study Lunch	12:00PM	查經班午餐	
	Restaurant Fellowship	5:00PM	餐福團契	
	Fellowship Dinner	7:00PM	團契晚餐	
	Young Adult Fellowship (offsite)	7:30PM	英語青年團契 (教會外)	
Thur.	Prayer Meeting	8:00PM	禱告會	禮拜四
Fri.	Luke Cantonese Fellowship Matthew Mandarin Fellowship Living Stones English Fellowship	7:30PM	路加粵語團契 馬太國語團契 活石英語團契	禮拜五
	KCFC Children Fellowship	7:45PM	兒童團契	
	Matthew Fellowship Youth Group John Christian Youth Fellowship	8:00PM	馬太國語青年組 約翰英語青少年團契	
	Matthew Fellowship Chinese Young Adult – Agape		馬太國語愛加倍社青小組	

West Palm Beach Mission 西棕櫚灘福音堂		
Location 聚會地點: Church In the Gardens		
3937 Holly Dr, West Palm Beach, FL 33410		
Sunday Worship Service 主日崇拜 3 <sup>rd</sup> Sun., 11:00 AM (第三個禮拜日)		
Sunday School 主日學	3 <sup>rd</sup> Sun., 9:30 AM (第三個禮拜日)	Adult 成人
	3 <sup>rd</sup> Sun., 11:30 AM (第三個禮拜日)	Children 兒童/Youth 青少年
Bible Study 查經班 Saturday morning (禮拜六早上)		